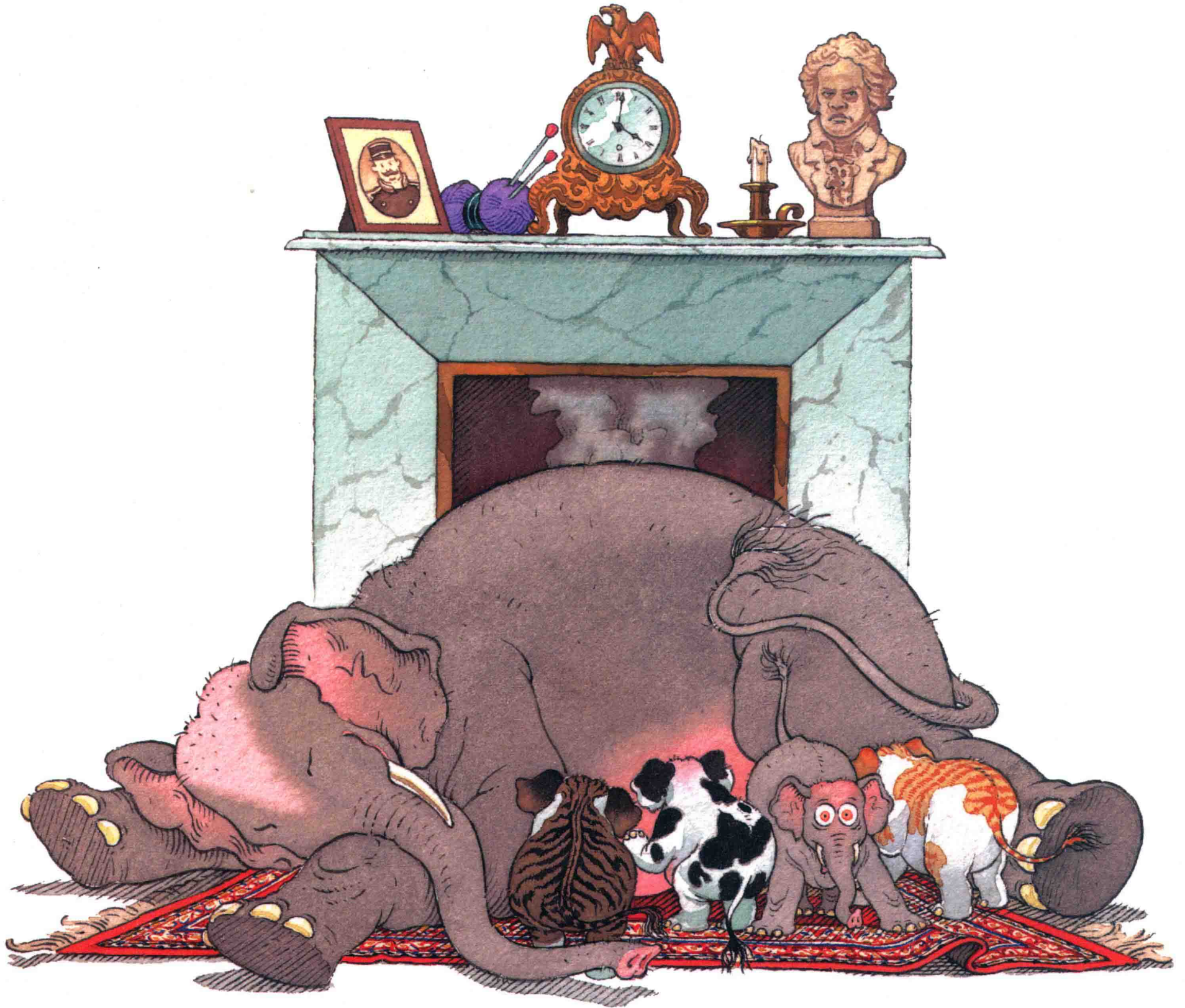


超 级 大 笨 猫 前 传



[法] 吉乐·巴士莱/文图 赵佼佼/译

连环画出版社

超级大笨猫前传

吉乐·巴士莱

1952年出生于法国，曾在巴黎高等装饰艺术学院学习，
后来成为插画家，为报纸、书籍和广告设计插图。

自2001年开始在法国北部冈博莱市的高等艺术学院任教，并进行图画书的创作。
2004年，图画书《我的超级大笨猫》获得法国儿童书展颁发的图画书大奖——“面包树”奖。

赵佼佼

赵佼佼，女，生于1983年。16岁赴法留学，学习旅游管理及大型活动组织。

2005年在法国工作两年后回国，加入某法国知名文化机构，

从事中法文化交流近十年，期间多次赴法国、比利时、魁北克交流学习。

2012年被法国外交部选中参加法国图书馆专业培训，对儿童读物及亲子阅读情有独钟。
在2014年中法建交50周年之际发起举办首届中法少儿阅读季，带队国内同行出访法国国家图书馆及各出版社、书店，致力为中国的儿童阅读推广贡献自己的一份力量。

图书在版编目(CIP)数据

超级大笨猫前传 / (法) 巴士莱编绘 ; 赵佼佼译.

— 北京 : 连环画出版社, 2015. 3

ISBN 978-7-5056-3012-3

I. ①超… II. ①巴… ②赵…

III. ①儿童文学—图画故事—法国—现代 IV. ①I565.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第059712号

First published in France under the title :

QUAND MON CHAT ETAIT PETIT

by Gilles Bachelet

© Editions du Seuil et Crapule ! Productions, 2006

Simplified Chinese translation copyright

© 2015 by Beijing Poplar Culture Project Co., Ltd.

ALL RIGHTS RESERVED.

著作权合同登记号: 01-2015-1253

蒲蒲兰绘本馆 超级大笨猫前传

【法】吉乐·巴士莱/文 图 赵佼佼 (Panda Panda 童书译文馆)/译

责任编辑: 朱 薇 耿 剑

特约编辑: 尹成彬

出版发行: 连环画出版社(100735 北京市东城区北总布胡同32号)

经 销: 新华书店

印 制: 鸿博昊天科技有限公司

版 次: 2015年5月第1版 2015年5月第1次印刷

开 本: 889mm×1194mm 1/12

印 张: 3.5

书 号: ISBN 978-7-5056-3012-3

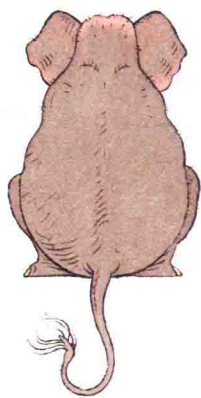
定 价: 38.00元

超级大笨猫前传



超级大笨猫

前传



[法] 吉乐·巴士莱/文 图
赵佼佼/译

吉乐·巴士莱

1952年出生于法国，曾在巴黎高等装饰艺术学院学习，
后来成为插画家，为报纸、书籍和广告设计插图。

自2001年开始在法国北部冈博莱市的高等艺术学院任教，并进行图画书的创作。
2004年，图画书《我的超级大笨猫》获得法国儿童书展颁发的图画书大奖——“面包树”奖。

赵佼佼

赵佼佼，女，生于1983年。16岁赴法留学，学习旅游管理及大型活动组织。

2005年在法国工作两年后回国，加入某法国知名文化机构，

从事中法文化交流近十年，期间多次赴法国、比利时、魁北克交流学习。

2012年被法国外交部选中参加法国图书馆专业培训，对儿童读物及亲子阅读情有独钟。
在2014年中法建交50周年之际发起举办首届中法少儿阅读季，带队国内同行出访法国国家图书馆及各出版社、书店，致力为中国的儿童阅读推广贡献自己的一份力量。

图书在版编目(CIP)数据

超级大笨猫前传 / (法) 巴士莱编绘；赵佼佼译.

— 北京：连环画出版社，2015.3

ISBN 978-7-5056-3012-3

I. ①超… II. ①巴… ②赵…

III. ①儿童文学—图画故事—法国—现代 IV. ①I565.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第059712号

First published in France under the title :

QUAND MON CHAT ETAIT PETIT

by Gilles Bachelet

© Editions du Seuil et Crapule ! Productions, 2006

Simplified Chinese translation copyright

© 2015 by Beijing Poplar Culture Project Co., Ltd.

ALL RIGHTS RESERVED.

著作权合同登记号：01-2015-1253

蒲蒲兰绘本馆 超级大笨猫前传

【法】吉乐·巴士莱/文图 赵佼佼 (Panda Panda 童书译文馆)/译

责任编辑：朱薇 耿剑

特约编辑：尹成彬

出版发行：连环画出版社(100735 北京市东城区北总布胡同32号)

经 销：新华书店

印 制：鸿博昊天科技有限公司

版 次：2015年5月第1版 2015年5月第1次印刷

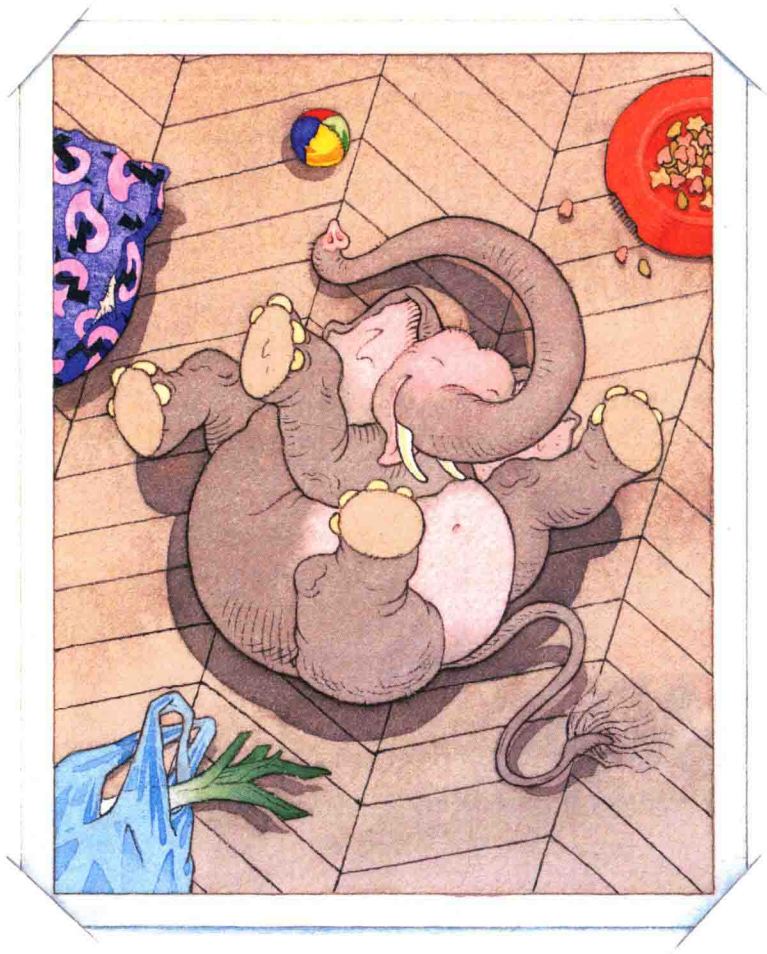
开 本：889mm×1194mm 1/12

印 张：3.5

书 号：ISBN 978-7-5056-3012-3

定 价：38.00元

超级大笨猫前传



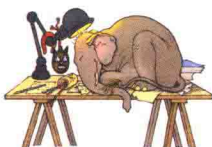


在吉乐·巴士莱眼里，他的猫是只超级无敌大笨猫，甚至是全世界第一笨的猫。可我却觉得这有点儿荒唐，巴士莱有点儿夸大其词了，他的猫其实并不比你我笨。

吉乐·巴士莱误解了猫的天性。只通过一个简单的例子就可以说明：他想要对猫呼来唤去，竟然还对猫的不理不睬而感到惊奇。

这难道不是常识吗？猫咪总是在处理眼前事，不是抓苍蝇就是玩爪子，它可没那么多时间去呼应你的召唤。尽管我们总是一厢情愿地把它当作“宠物”，可它却从未真心屈服过。

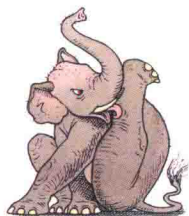
当它打着小呼噜心甘情愿地让你挠痒时，那是为了要换取你的好感；偶尔的一些亲昵举动，也只是为了不再回到月夜里抓老鼠时那般餐风宿露。



别指望它会就此乖乖顺从你，说躺下就躺下的那只能是狗，猫可是对背单词根本不在乎的。它愿意躺哪儿就会躺哪儿，蜷曲在花盆里或者头枕着你的信；随时随地，想睡就睡，有时甚至还会跳到你那患有哮喘的客人的腿上。

没错，巴士莱的猫长了个长长的鼻子，可是这又能说明什么呢？有的人不是也长着长鼻子吗？难道他们的大脑也无法运转？

他的猫从小就喜欢“非主流”，不喜欢主人送它的玩偶却偏爱上了胡萝卜。（据说还喜欢过拖鞋和小扳手，可我个人觉得这些都不新鲜。）

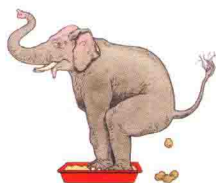




他的猫会对着一盒打开的猫粮不知所措，如果没人把它们倒出来它就会活活饿死。那又怎么样？毕竟我们不是在野蛮时代。连饭盆这东西最早也不是为狗发明的。（其实这个还真不好说。）

这只有勇无谋的“小笨猫”总在便便的时候“拉出界”，但这个问题也不能全怪它，谁叫它的主人买了个那么小的盆？！这些生活中的琐事离他甚远，你瞧瞧他举手挠头的那个样子，恐怕又是有什么想不通的事了；你再看看他穿着睡衣踩着拖鞋的样子，哪像个能够准确计算出猫咪便盆尺寸的人？更别提评估猫的智商了。反正我是对此事深表怀疑。

巴士莱的身份是艺术家，我相信他一定很有才华。可是拜托他能不能把才华用对地方，去多画些猴子和蘑菇就好。



最后又说到了这只猫，我想它能够幸存至今绝对是个奇迹，在如此的环境下经历这么多事，除了越活越好也别无其他可能了。

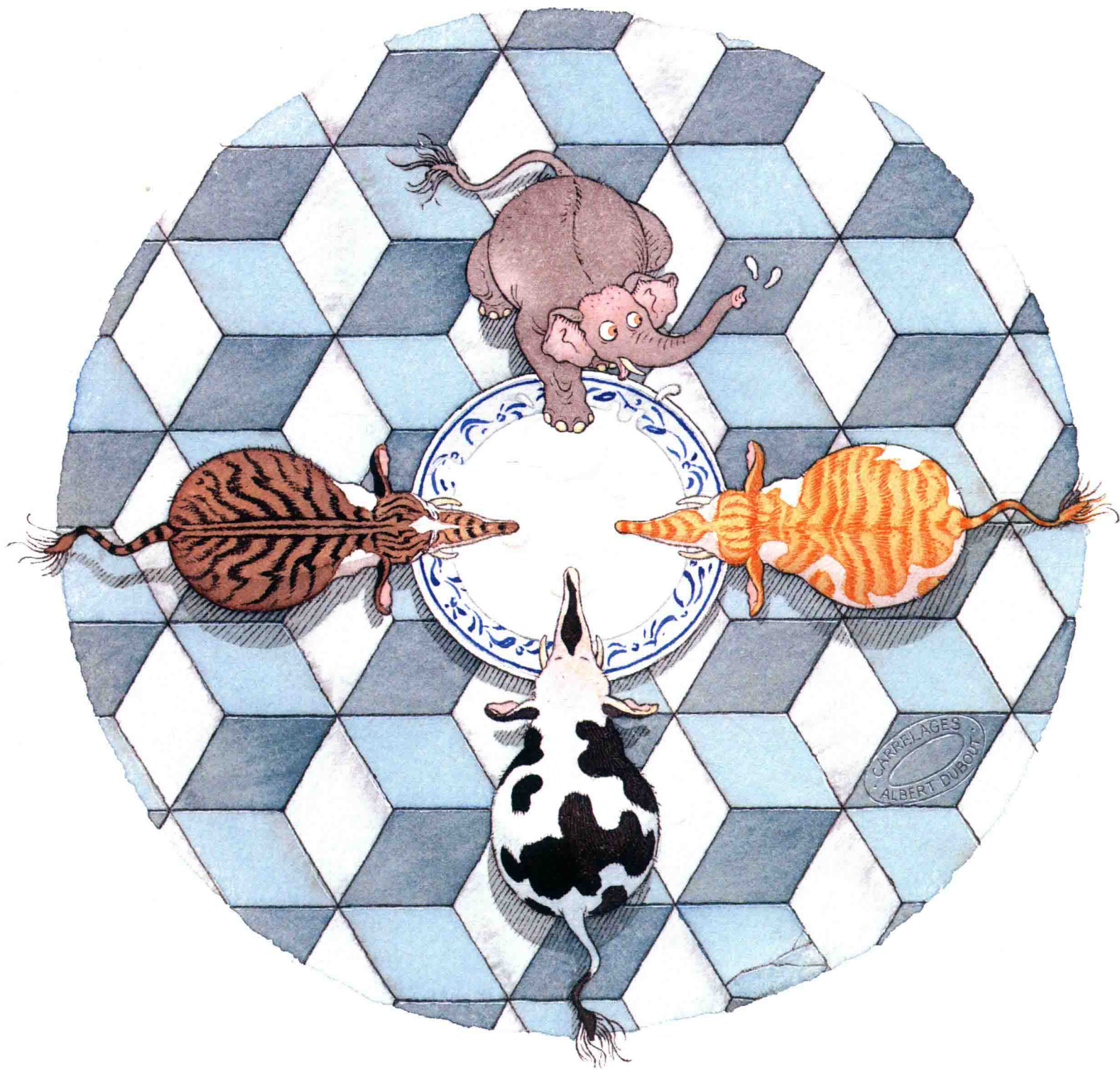
玛丽·安吉·吉约姆



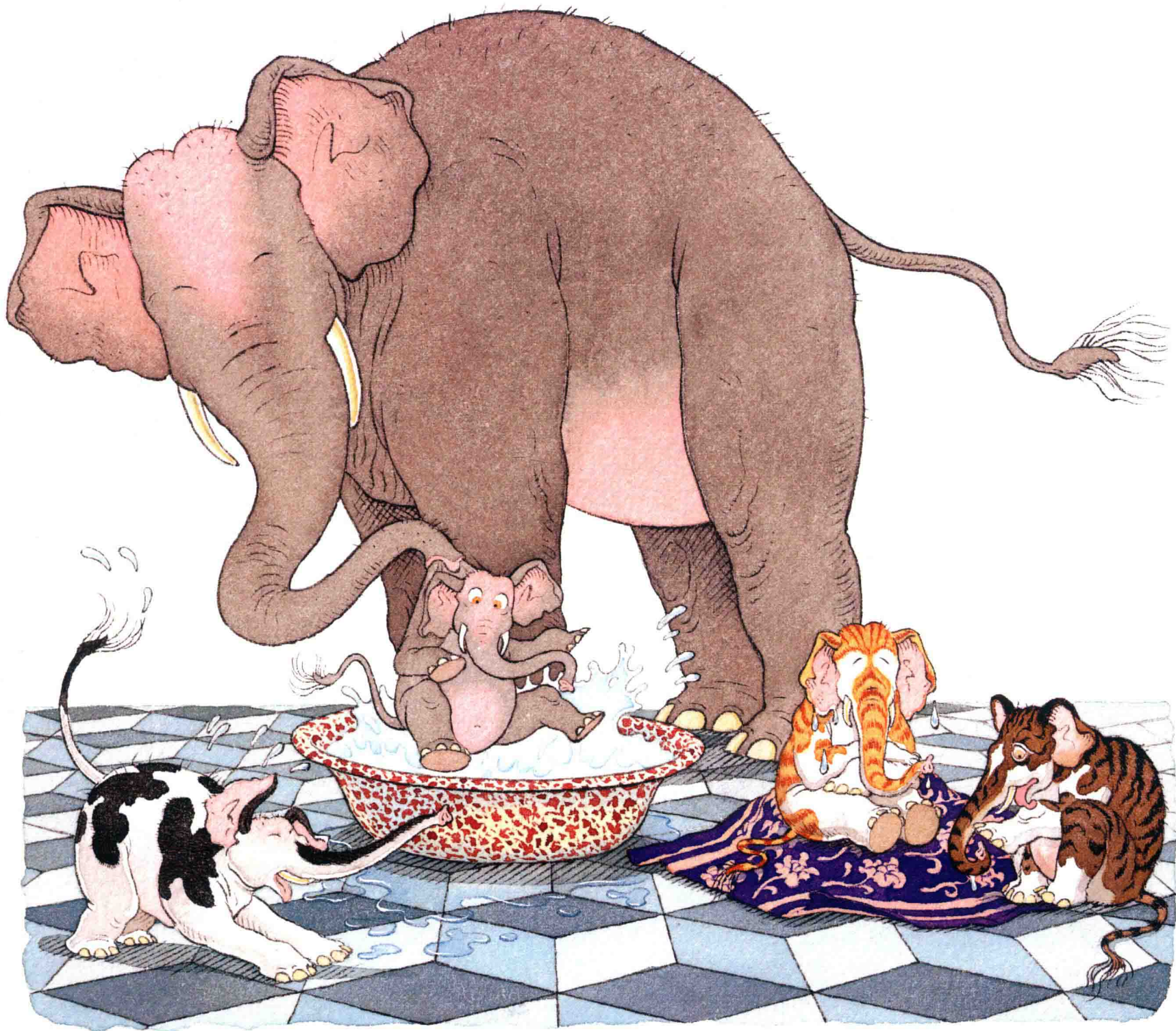
在正式决定领养一只猫之前，我对相关的一切不知所云，
只是按照挑选理想伴侣的标准简单罗列了几个条件。



一只猫从很小的时候起，就应该奉行享乐主义。



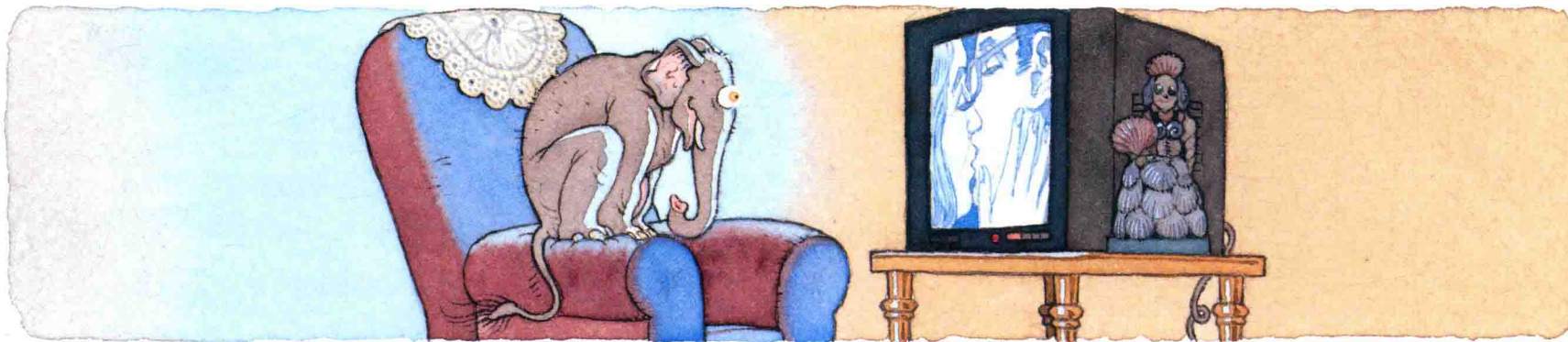
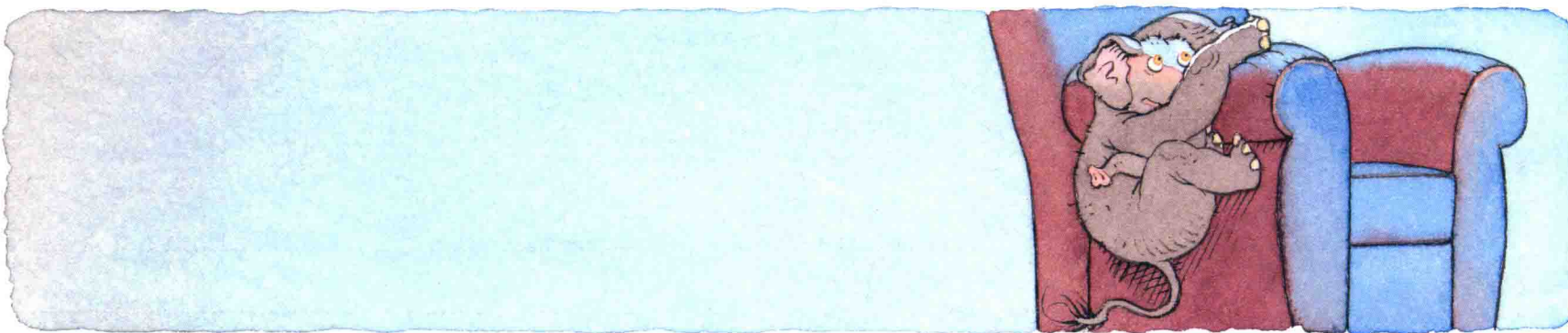
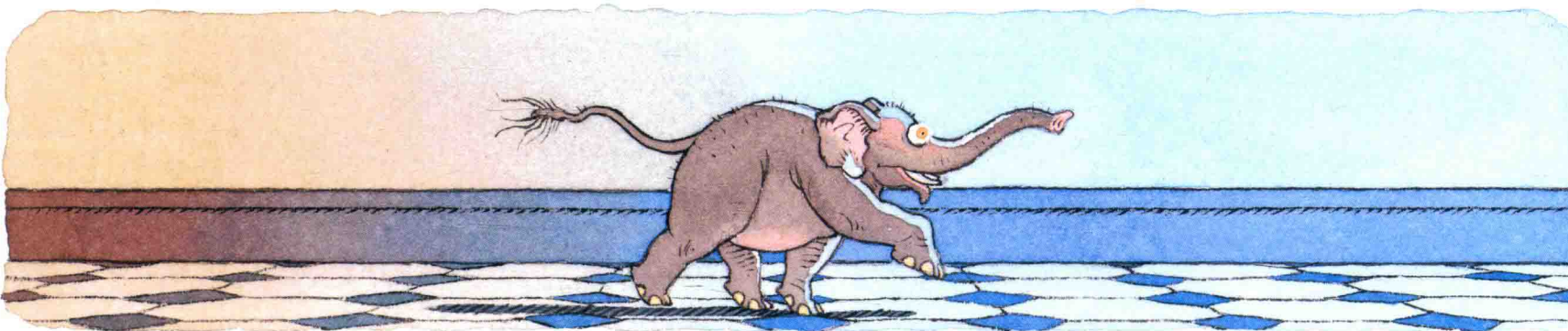
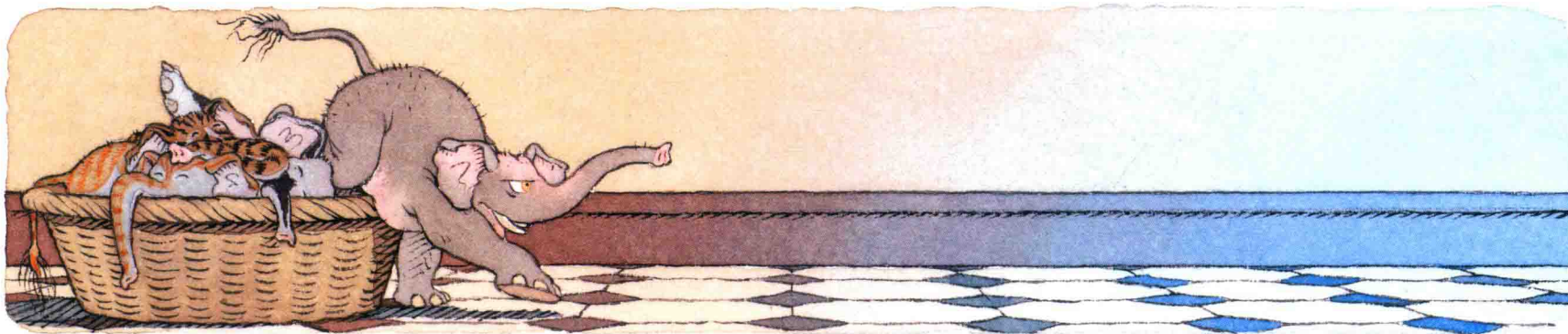
它该美滋滋地喝奶；



痛快地洗澡；



嬉戏；



其次最爱的便是，睡觉、睡觉、睡觉；